



## Izvedbeni plan nastave (syllabus<sup>1</sup>)

<b>Sastavnica</b>	<b>Odjel za germanistiku</b>					<b>akad. god.</b>	<b>2024./2025.</b>			
<b>Naziv kolegija</b>	<b>Suvremena njemačka književnost</b>					<b>ECTS</b>	<b>3</b>			
<b>Naziv studija</b>	<b>Njemački jezik i književnost; smjer: nastavnički i prevoditeljski (dvopredmetni)</b>									
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> prijediplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input checked="" type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			<b>Nastavničke kompetencije</b>		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Opterećenje</b>	15	P	15	S	V	<b>Mrežne stranice kolegija</b>			<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	SK-144 – 12-14 sati				<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			Njemački		
<b>Početak nastave</b>	2.10.2024.				<b>Završetak nastave</b>			24.1.2025.		
<b>Preduvjeti za upis</b>	Nema									
<b>Nositelj kolegija</b>	Prof. dr. sc. Goran Lovrić									
<b>E-mail</b>	glovric@unizd.hr				<b>Konzultacije</b>		Četvrtkom 11.30-12.30 i po dogovoru			
<b>Izvođač kolegija</b>	Prof. dr. sc. Goran Lovrić									
<b>E-mail</b>	glovric@unizd.hr				<b>Konzultacije</b>		Četvrtkom 11.30-12.30 i po dogovoru			
<b>Suradnici na kolegiju</b>										
<b>E-mail</b>					<b>Konzultacije</b>					
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>			Studenti će na temelju poznavanja najznačajnijih djela suvremene književnosti njemačkog govornog područja biti sposobljeni za samostalnu analizu i interpretaciju tih djela u kontekstu umjetničkih, kulturnih i povjesnih okolnosti njihova nastanka te proširiti svoja znanja o aktualnim društvenim gibanjima u zemljama njemačkog govornog područja.							
<b>Ishodi učenja na razini programa</b>			DNJN 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, samostalno razumijevati, tumačiti, raščlanjivati i istraživati književna djela u povjesnom, društvenom i kulturnom kontekstu DNJN 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja i sastavlјati							

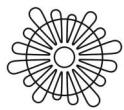
<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	<p>seminarske radove</p> <p>DNJN 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povjesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela</p> <p>DNJN 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, samostalno razumijevati, tumačiti, raščlanjivati i istraživati književna djela u povjesnom, društvenom i kulturnom kontekstu</p> <p>DNJN 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja i sastavljati seminarske radove</p> <p>DNJN 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povjesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela</p> <p>DNJN 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost</p> <p>DNJP 4 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati književne oblike, pojmove, vrste, žanrove (lirika, proza i drama) te stilove pojedinih autora i epoha njemačke književnosti, tumačiti, raščlanjivati i istraživati književna djela u povjesnom, društvenom i kulturnom kontekstu</p> <p>DNJP 5 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju znanosti o književnosti, pripremati usmena izlaganja, sastavljati seminarske radove i diplomski rad</p> <p>DNJP 6 - kritičko vrednovanje: prosuđivati povjesni, društveni i kulturni značaj književnih djela, procjenjivati umjetničku vrijednost književnih djela, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim metodama razumijevanja i tumačenja književnih djela.</p> <p>DNJP 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost</p>				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	/točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./ /gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	27.1./11.2.2025.			3.9./17.9.2025.	
Opis kolegija	Studenti se upoznaju s ključnim djelima suvremene književnosti njemačkog govornog područja od kraja 1980ih godina do danas. Obraduje se najznačajniji tematski aspekti pojedinih djela kao npr. suočavanje s prošlošću, ponovno ujedinjenje Njemačke, političke promjene i sukobi u Europi, problemi identiteta i pripovijedanja, djetinjstvo i obitelj, terorizam i aktualna društvena zbivanja. Kolegij uključuje i prikazivanje filmova snimljenih na temelju pojedinih djela.				



<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	1. Uvodne informacije o primarnoj i sekundarnoj literaturi, časopisima i priručnicima. 2. Što je suvremena književnost? Književno-znanstvene osnove. 3. Realistični društveni roman. Podvrste društvenog romana. 4. Povijesni događaji i osobe u književnim djelima. 5. Aktualni film 6. Književnost nakon ponovnog ujedinjenja Njemačke 7. Ingo Schulze – život i djelo. <i>Simple Storys</i> . 8. Migrantska (multikulturalna) književnost 9. Sjećanja na obitelj i djetinjstvo. 10. Nora Krug <i>Heimat. Ein deutsches Familienalbum</i> 11. Prikaz Hrvatske u kratkim pričama. 12. Alida Bremer – <i>Olivas Garten</i> 13. Norbert Gstrein – romani o Hrvatskoj. 14. Autori hrvatskog podrijetla u suvremenoj njemačkoj književnosti 15. Završna izlaganja				
<b>Obvezna literatura</b>	<u>Primarna literatura:</u> - Pojedini tekstove iz djela: Ingo Schulze <i>Simple Storys</i> , Vladimir Kaminer <i>Russendisko</i> , Feridun Zaimoglu <i>Kanak Sprak</i> ; Herta Müller – odabrani tekstovi; A. Bremer (Hg.) <i>Südliche Luft. 20 Liebeserklärungen an Kroatien</i> – odabrani tekstovi <u>Romani:</u> Nora Krug: <i>Heimat. Ein deutsches Familienalbum</i> ; Alida Bremer: <i>Olivas Garten</i> ; - Jedno djelo po izboru za izlaganje. <u>Sekundarna literatura:</u> - Barner, Wilfried (ur.), <i>Geschichte der deutschen Gegenwartsliteratur von 1945 bis zur Gegenwart</i> , München, C. H. Beck, 2006, str. 925–1120. - Lovrić, Goran / Jeleč, Marijana: <i>Uvod u interpretaciju proze</i> . Leykam 2021. - Lovrić, Goran: „Nora Krugs Graphic Novel Heimat – Ein deutsches Familienalbum im Literaturunterricht der Auslandsgermanistik.“; u: Jeleč, M. (ur.) <i>Tendenzen der Gegenwartsliteratur. Literaturwissenschaftliche und literaturdidaktische Perspektiven</i> , Peter Lang, Berlin, 2019, 149–169. - Lovrić, Goran: Alida Bremer: <i>Olivas Garten</i> – Familiengeschichte als Fluchtgeschichte“, u: Wrobel. D. / Mikota J. (ur.) <i>Flucht-Literatur</i> , Band 2, Schneider Verlag, Hohengehren, 2017, 172–178.				
<b>Dodatna literatura</b>	- Bortenschlager, Wilhelm, Deutsche Literaturgeschichte 3, Wien, Leitner, 1996. - Bortenschlager, Wilhelm, Deutsche Literaturgeschichte 4, Wien, Leitner, 2001. - Zeyringer, Klaus, Österreichische Literatur seit 1945, Haymon, 2001.				
<b>Mrežni izvori</b>					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input checked="" type="checkbox"/> seminarски rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	30% izlaganje seminara, 70% završni ispit U slučaju nastave na daljinu ocjena se formira na temelju online usmenih kolokvija, izlaganja i usmenog ispita.				
<b>Ocenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b>	< 60%	% nedovoljan (1)			
	60-70%	% dovoljan (2)			
	70-80%	% dobar (3)			
	80-90%	% vrlo dobar (4)			
	90-100%	% izvrstan (5)			



<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo
<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorena kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorene rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>